

EL FANDANGO.



¡30 REALES AL AÑO!!!

INTRODUCCION.

EUGENIO SUE.



o hay regla sin escepcion, dice el refran, y si bien es verdad que la mision del FANDANGO es hacer crugir el rebenque en la pámpana de miserables extranjeros, mas que no sea con otra intencion que la de vengar á la patria de las castañuelas, de los insultos que le prodigan los mazacotes de allende, verdad es tambien que nuestro amigo EUGENIO SUE no

solo es digno de ser escluido de la cáfila indigesta que vardascas merece, sino que ya que no tenemos la gloria de poder considerarle como *español*, podemos juzgarle al menos como *hombre universal*.

El esclarecido autor del *JUDIO ERRANTE*, convirtiéndose en mi de los seraficos, se ha propuesto descubrir la hilaza de sus *sotanas*. Esto ha levantado universal polvareda; y aunque no parece sino que el sábio escritor popular trate de no dejar títere con cabeza, ó mejor dicho, cabeza de títere con solideo, todos los gobiernos ilustrados han despreciado los aullidos de esos lobos de sacristia cuya sed de venganza, de riquezas y de goces terrenales presenta escandaloso contraste con la humildad y mansedumbre que recomienda el Evangelio.

Todas las naciones han acogido con entusiasmo el *JUDIO ERRANTE*. Todos los sábios han rendido homenaje de admiracion á su relevante mérito literario. Toda persona sensata reconoce y elogia la sana moral que destella por todas sus líneas esta obra colosal. Todos los gobiernos civilizados consienten la circulacion de este libro altamente humanitario, y solo los necios le critican, solo los sacerdotes le maldicen.

El *JUDIO ERRANTE*... y hablamos ahora con toda formalidad, es la obra del siglo... es un tegido de perfecciones superior á todo elogio. En esta produccion sublime, un interes gigantesco que sus primeras líneas despiertan, crece ostensiblemente con encantadora progresion, sin que á pesar de lo avanzada que está la novela, prevea nadie el desenlace de la fábula. Pero qué fábula! qué argumento tan magnífico y grandioso! Argumento que abarca del uno al otro polo... que comprende generaciones enteras; personajes sublimemente fantásticos sin perjudicar ni chocar con las costumbres contemporáneas! Solo ingenios privilegiados como el de EUGENIO SUE son capaces de semejante aglomeracion sin incurrir en el ridículo. EUGENIO SUE, en una bellísima accion de pocos meses jaspada de acontecimientos importantes, que cautivan y defecitan el corazon manteniéndole en perenne curiosidad, ha sabido desarrollar las infernales tramas de los que bajo el sagrado manto de Jesus ocultaban su egoismo, sus ambiciosos deseos de avasallar al mundo, para que el mundo esclavo, envilecido, quemára degradante incienso á sus opresores.

Todos los caracteres que juegan en la novela están trazados y sostenidos con habilidad sorprendente. El de las tiernas huérfanas encanta, el del virtuoso Agrícola, el de Dagoberto, son modelos de maestría. El de la *Jarobada* es siempre interesantísi-

mo. El de Djalma, el de la señorita de Cardoville, el del padre D'Aigrigny, en fin todos... todos están perfectamente concebidos y desarrollados; pero los que ponen el talento de EUGENIO SUE á una altura de glorioso predicamento, son el carácter de Rodin y de Gabriel. Por la descripción sola de estos dos personajes, merecería EUGENIO SUE esos laureles, esa corona radiante que justamente cibe, descollando en su trono cual príncipe de los escritores del siglo.

Rodin es la misma hipocresía personificada, al paso que el angelical Gabriel, tipo del buen sacerdote, es el mas solemne mentís que puede dar su autor á los que califican de inmoral la novela del JUDIO ERRANTE.

El contraste que presenta la diversidad de caracteres, desde el feroz homicida hasta el candoroso discípulo de Jesus, es de un efecto arrebatador como el claro-oscuro de Rubens. Las hermosas descripciones de los sitios, llenas de verdad, engalanadas con todas las flores de la poesía en lenguaje siempre elegante y propio, igualan en animación y frescura á las divinas pinceladas de los paisajes de Rafael.

Los enemigos del JUDIO ERRANTE y de su autor, son enemigos de la humanidad entera, porque en favor de la humanidad está escrita esta importante composición. Así se desprende de todas sus líneas, y así lo ratifica el mismo EUGENIO SUE en la carta que ha tenido la dignación de dirigirnos haciendo referencia á la novela de MARIA LA HIJA DE UN JORNALERO, que estamos escribiendo en favor de las clases menesterosas de España. El párrafo de la carta de SUE dice así:

«Je m'estime aussi très heureux, Monsieur, de ce que la peinture de la misere des classes populaires, ait eu en Espagne le succès que devra mériter votre livre. C'EST LA CAUSE DE L'HUMANITÉ TOUT ENTIÈRE QUE NOUS SERVONS, Monsieur; et il est doux et beau de penser que l'infortuné des classes pauvres de l'Espagne aura en vous un avocat si généreux et si expérimenté.»

El autor francés nos favorece con otras espresiones lisonjeras acerca de la traducción de su novela, segun han tenido la bondad de publicar varios periódicos.

Diga ahora el público, permitiéndonos volver al festivo estilo que corresponde á este periódico, si despues de los cuatro renglones citados, y de los altos elogios que hace el mismo EUGENIO SUE de nuestra traducción del JUDIO, no merece este escritor un privilegio esclusivo para no ser tratado con la ojeriza con que suele mirar el FANFANGO á los estrangeros?

Nada en su elogio es bastante:
viva DON EUGENIO ! Viva !
la España entera al instante,
corra, venga y se suscriba
á nuestro JUDIO ERRANTE.

WENCESLAO AYGUALS DE IZCO.

VARIACIONES.

Sirvió seis años Fidel
que era un mozo bien portado
y aunque aspiró á coronel
nunca salió de soldado.

Cansada ya su paciencia
cuando cumplido se vió
el tole á casa tomó
con su morral y licencia.



Salió á recibirle Pepa
y lo que pasó allá dentro
de su pecho Dios lo sepa
con tan agradable encuentro.
Debió ser cosa de bulto
pues tuvieron la prudencia

de celebrar un oculto
casamiento de conciencia.

Y chocó tanto la boda
de Fidel por el lugar
que hoy es rigurosa moda
repetir este cantar.

Cásate pobre Fidel
y vivirás lindamente

llegarás á coronel
sin haber sido teniente.

J. M. VILLERGA.

Epigramas.

Yo que soy torpe de prueba
criado en inculto valle,
viendo que algun hijo de Eva
para vender por la calle
zapatos y botas lleva,



Por no engañarme jamás
le hecho el fallo lo primero

y digo sin mas ni mas
«que me lleve Satanás
si ese hombre no es zapatero.»

No me asombraré despues
si al hallar á un caballero
cargado de ropa, Ines,



sin preguntarle quién es
le tenga por un ropero.

J. M. V.

LA FANTASMA.

Hay un mozo en mi lugar
llamado Pepe José
tan extraño y singular
que por quererle casar
hoy en camisa se ve.

Con mas talento que Lepe
pidió la mano á Nemesia
y dijo la gente: ay Pepe,
(cuando salió de la iglesia)
no te espera mal julepe!

Peró él quiso navegar
del matrimonio en la charca,
cansado de calcular
que nunca pasa la mar
el hombre que no se embarca.
Sin calcular asimismo

de su suerte los rigores
que siempre al profundo abismo
nos arrastra el fanatismo
de los primeros amores.

Ni se cuidó de saber,
caro lector, no te asombres,
que ganosa de placer
la buena de su muger
deliraba por los hombres.

No recuerden mis deberes
si del númen con las alas,
combatiendo pareceres
sostengo que las mugeres
deliran sin estar malas.

Viendo Nemesia algun payo
tan gordo como los tordos

fuera marqués ó lacayo,
decía para su sayo
cuánto me gustan los gordos!

Si un hombre llegaba á ver
que pudiera parecer
marisco por sus espinas,
esclamaba esta muger
me muero por las sardinas!

Por cualquiera toma ó daca
solía armar mil quimeras
y hablaba mas que una urraca,
divisando una casaca
con un par de charreteras.

Mas tanto amaba al pecado
que estando con sumo agrado
con militares en boga,
encontrando un abogado
se prendaba de la toga.

Siempre tuvo relacion
lo menos con seis ó siete,
que amaba de corazon
al doctor por su baston
y al cura por su bonete.

Con esto que es cuanto sé

podeis juzgar sin falacia
si yo con razon diré
que fué mucha la desgracia
del señor Pepe José.

Nemesia queriendo ruido
muchas veces con mal fin,
jugaba con el cupido
desventurado marido
cual si fuera un arlequin.

Una noche á su pesar
Pepe tarde á casa llega
y ella dijo al verle entrar
no hay vino para cenar
ve por ello á la bodega.

Y mientras Pepe afligido
fué á cumplir su cometido,
Nemesia que no era boba
echó de casa al querido
que estaba oculto en la alcoba.

Después con aire animoso
y con intencion resuelta
sabiendo que era medroso
se fué á buscar al esposo
en una sábana envuelta.



Iba Pepe con canguelo
á salir, oh desconsuelo!
de pronto el hombre se pasma
y esclama, válgame el cielo!
en mi casa una fantasma!!!

Al punto se desmayó
y de horribles convulsiones
acometido se vió,
pues de sangre no quedó
ni una gota en sus tacones.

En tanto cuenta la fama
que se largó paso á paso
de la bodega la dama
y se zambulló en la cama
sin hacer de Pepe caso.

Cuando en si logró volver
Pepe, apretó los talones,
y sin dejar de correr
subió diciendo, ay muger!
en la bodega hay ladrones.

Nemesia exclamó al momento
es que hay hombres muy gallinas;
y Pepe dijo: no miento
me han salido mas de ciento
armados con carabinas.

—Ciento no pueden caber...
ajusta Pepe la cuenta,
y él no tardó en responder
si no eran ciento, muger,
lo menos eran cincuenta.

—Para ver tanto ladron
tienes tú vista de lince.

—Nemesia, será ilusion
pero apostará un doblon
á que eran lo menos quince.

—Ni cuatro pudiera haber.
—Pues á dos, esposa amada,
á dos pude conocer.

—Mira, dijo la taimada,
no haya sido una muger!!!
Esto acabó de decir
y el hombre empezó á temblar
y echó el zanguango á llorar
y ella se empezó á reir
haciendo á Pepe rabiár.

Hoy Nemesia le encocora:
yo fui ligero de cascos
esclama el buen Pepe y llora,
pero al pobre cada hora
le suceden estos chascos.

Y al conocer los azares
del que trata con mugeres,
repite en tiernos cantares
que siempre son los placeres
la cuna de los pesares.

J. M. VILLERGA.



Con mi sombrero á lo curro
y mi estupendo bigote,

quién se me pone delante?
qué guapo es el que me tose?

EPIGRAMAS.

A encerrar un gato pardo,
qué mayaba en el desvan,
subieron con grato afán
Concha y su primo Bernardo:

Sin duda al primer encuentro
la niña cogió al tal gato,
porque exclamó de allí á un rato
¡¡Madre.... ya lo tengo dentro!!

A la oficina del ramo
fue Juan por un pasaporte,
y no estando en casa el amo,
pidióselo á su consorte.

Mas como ésta en la escritura
es sin duda algo novicia,
yendo el tal á Estremadura,
se lo dió para Galicia.

JOSÉ BERNAT BALDOVI.



A un oficial de resguardos
llorando á mas no poder
le reprende su muger
por andar á picos pardos.

Y él que sus sospechas traga
y hechos con hechos confronta
tierno la dice «anda tonta
amor con amor se paga.»

J. M. VILLERGAS.

OBRAS COMPLETAS DE MR. EUGENIO SUE,

TRADUCIDAS AL CASTELLANO

por D. Wenceslao Ayguals de Izco y D. Juan de Cápua.

La extraordinaria predileccion con que el público acoge el *Judio Errante*, traducido por el señor Ayguals de Izco y el *Comendador de Malta* por el señor de Cápua, los elogios que la prensa periódica en general ha prodigado á estas dos traducciones, y sobre todo los términos lisonjeros con que el mismo Eugenio Sue se ha dignado escribir á dichos señores separadamente manifestándoles su gratitud y colmándoles de alabanzas, han inducido á la *Sociedad Literaria* á formalizar un convenio con dichos señores para la traduccion de todas las obras del escritor mas popular y acaso el mas profundo conocedor del corazon humano. Todas las novelas de Eugenio Sue son altamente interesantes; pero por desgracia han caido en malas manos y el público español no conoce sus bellezas, porque mas bien han sido mutiladas que traducidas.

La coleccion que anuncia la *SOCIEDAD LITERARIA* será esmerada en todo, tanto por lo que concierne á lo científico como á lo material.

Forman parte de esta coleccion los 16 tomos que van publicados de

El Judio Errante,

y los cuatro que componen

El Comendador de Malta.

Estos cuatro se venden á 20 rs. en Madrid y 24 en las provincias, por estar ya concluida esta novela.

Teresa Dunoyer.

Traducida por Don Juan de Cápua.

Esta novela constará de unos 4 tomos de iguales dimensiones, papel y letra que los del *Judio Errante*.

El precio por cada tomo encuadernado, será: en Madrid, llevado á casa de los señores suscritores, 4 rs.; y en las provincias, franco de portes, 5 rs.; adelantando por lo menos el importe del primer tomo al hacer la suscripcion; el del segundo al recibir el primero y así sucesivamente. El primer tomo está ya en prensa y saldrá sin dilacion, y así irán publicándose los demas sin levantar mano.

Tan pronto como se reciba original de Paris, emprenderá el señor Ayguals de Izeo la traduccion de

Los Siete Pecados Capitales.

ultima produccion de Eugenio Sue, de tanto ó mayor interés é importancia que el *Judio Errante*.

Concluida la publicacion de cada novela, se aumentará su precio.

JALIO.



Echeme usté de lo güeno
compáire, eche usté listo,
que es sangre de Jesucristo
er viniyo de Jerés.

Echeme usté y no se errame
que vale un miyon caa gota,
y antes se acaba esa bota
que á mi chairro los parnés.

No me venga usté, compáire,
con monaas ni con coloquios!...
afuera los circunloquios!...
venga er cáramo y... ¡salú!

Chachipé!... qué dedaliyo!...
compáire, yénelo too.
alsa pilili!... alsa er cool!...
jasta verte, güen Jesú!

W. A. de l.

CABRIOLAS.

El conde de Montemolin, rey de los frailes, está que brinca de gozo desde que ciñe corona por abdicacion de su digno padre.



Rey fué don Carlos por fin :
hoy es su hijo soberano ;

ved como á cada marrano
le llega su San Martín. W. A. de I.

SONETO.

Ese demonche de solapa y concha
que echa un regüeldo á guisa de relincho,
cuya lengua mordaz es como un pincho
que hiere, raja, despedaza y troncha...

Ese demonche con su faz rechoneba
y el rosario colgándole del cincho,
que se engulle en la mesa cuanto trincho
y es mosquito en beber y en hacer roncha...

Ese demonche del abdómen ancho,
que sorbe chocolate como ponche
y á la muger agena arroja el gancho...

Quién será el avestruz? Que beba y tronche;
pues ya que al buen callar le llaman Sancho,
no diré que es un fraile ese demonche.

WENCESLAO AYUALS DE IZCO.

. DON PABLO.

A cada uno le tienta el demonio por distinto lado. Es tan difícil hallar dos genios iguales como dos fisonomías idénticas. Los genios pueden ser buenos y pueden ser malos y muchas veces malos siendo buenos, pero prescindiendo de esto por ahora y considerando los genios divididos en malos y buenos, vamos á ver qué se entiende por buen genio ó por genio malo entre los hombres.

Hombre de mal genio llamamos generalmente al que se enfada fácilmente y vice-versa, pero yo creo todo lo contrario y eso va en gustos. Si por mal genio se entiende el enfadarse á cada momento y por cosas que no merecen la pena, confieso que tengo el genio mas pícaro y mas perro de todos los hombres; porque á mí me enfada, me incomoda, me pone de mal humor la cosa mas insignificante; pero tengo contra este vicio una virtud, virtud inherente á todos los genios vivos y prontos, que es la de no conservar nunca rencor. Si yo me incomodo, que suele suceder sesenta veces en un minuto, que viene á salir, ajustada matemáticamente la cuenta, á incomodidad por segundo, y á tres mil seiscientas incomodidades por hora y á ochenta y seis mil cuatrocientas veces por día, y á treinta y un millones seiscientas diez y seis mil veces por año, y no sigo calculando la cantidad infinitísima de mis incomodidades, porque esta es ya demasiada parola para un paréntesis; si yo me incomodo, repito, tantas veces por minuto, por hora, por día y por año, otras tantas veces por año, por día, por hora, por minuto y por segundo me contento, sin que vuelva á acordarme de la incomodidad ni de la causa que la produce. No es por adularme, pero hé aquí un buen genio.

Hay otros que se incomodan rara vez; que sufren con resignacion una desgracia, sin hacer temblar como yo á todos los santos del calendario; que reciben con sangre fria un insulto y una bofetada. Dios nos libre de hombres de este calibre si se enfadan una vez porque llevan el resentimiento á la tumba. No habrá esplicaciones, no habrá satisfacciones, no habrá demostraciones que basten á disipar el rencor de semejantes hombres, y en su corazon se albergará eternamente la idea de la venganza, pero de una venganza digna de los hombres taimados que hieren á traicion y apelan á todos los recursos de la intriga y de la maldad, á todos los medios vedados, á todas las armas prohibidas, á todos los planes de mala ley y de peor género. Hé aquí un genio malo. Hay mas hiel muchas veces en una sonrisa que en

las mas bruscas demostraciones de rabia y desesperacion.

Hay otros genios sumamente dóciles que no se alteran porque son incapaces de experimentar alteracion. Aguantan el yugo tiránico de las mugeres hasta el punto de dejarlas llevar los calzones. Estos hombres son muy á propósito para el oficio de casados, y á este género pertenece un amigo mio que se llama D. Tadeo.

Es pues D. Tadeo un hombre pacífico, laborioso, emprendedor, que trabaja quince horas al dia y cuando quiere fumar tiene que pedir por favor seis maravedis á su muger. Cuando le anuncian una desgracia esclama con una sonrisa de Juan Lanas ¡cómo ha de ser! ¡Dios lo hace! ¡ cuando está de Dios!!!! Su esposa le pega cada lapo que puede andar solo, le echa de casa, y si al verse el buen D. Tadeo en la calle ve que entran á ver á su muger los amigos, dice cayéndosele la baba:

—Mas vale que se divierta; ya se le pasará!

Entonces se va de paseo hablando solo, pues las conversaciones mas acaloradas de D. Tadeo, son las que sostiene consigo mismo ó con sus perros, porque le ha dado por criar un enjambre de perros enseñándolos muchas habilidades en sus ratos de ocio. A uno le manda bailar y baila, á otro le enseña el egercicio, á otro le da lecciones de idiomas, siendo lo mas particular que él se va acostumbando á ladrar y ninguno de sus perros ha aprendido todavía á pronunciar una palabra de frances. Lo único que consigue es enseñar á los perros á hablar el árabe, y esto porque el árabe se diferencia poco de la lengua de los perros.

Tiene D. Tadeo un perro á quien ha enseñado á ponerse de pié delante de la gente estrañña, y asi es que en cuanto uno va de visita á casa de D. Tadeo, al instante viene el perrito y se planta muy sério delante de la persona desconocida.

Figúrense ustedes, qué hombre por sério que sea podrá sufrir con seriedad un cuarto de hora de visita en casa de D. Tadeo, teniendo delante al perro, que ni se retira, ni pestañea como si fuera una estatua.

La muger de D. Tadeo se incomoda, se carga, coge el látigo y sacude sin distincion al perro y al marido, pero el maldito perro ha tomado tal costumbre de desempeñar su papel, que cuando le pegan cree que es con objeto de que se ponga mas derecho, y el pobre animal recibe impasible los latigazos sin variar de



postura; antes bien se endereza mas hasta ponerse de puntillas, lo cual le cae muy en gracia á D. Tadeo.

Pero lo mas notable en la familia perruna de D. Tadeo es un galgo blanco que ha descubierto una habilidad portentosa para todo menos para cazar liebres. D. Tadeo se lleva las horas muertas enseñando equilibrios al galgo, habiendo llegado á instruirle tanto que deja atras á Auriol y á todas las notabilidades gimnásticas del mundo. El galgo salta y brinca, se tiene sobre una botella y hasta baila en la maroma floja llevando sobre las narices un cucurucho de papel sin dejarlo caer aunque sople con fuerza el huracan.



Tales son las diversiones de D. Tadeo, diversiones inocentes en que si algo gasta es paciencia, cosa que le importa poco teniendo tantas arrobos. Otras veces se entretiene en jugar á los naipes, pero tampoco pierde mucho porque siempre juega solo. ¿Qué importa que se lleve medio dia jugando á la banca para su bolsillo? Cuando pierde por un lado gana por otro, y si gana con

el rey lo que pierde con la sota el resultado para D. Tadeo viene á ser siempre el de quedar en paz.

En fin D. Tadeo es una lástima que se llame D. Tadeo; porque es un pobre Juan, un buen Juan, todo un Juan de las Viñas. Es sencillo en el vestir: anda generalmente por casa con pantalon de terliz, chaqueta de percal y gorro negro de lana. Lo único que le llama la atencion es el zapato con hebillas, aunque esto no es para dejarle por puertas porque las hebillas y los zapatos que lleva en el día, los heredó de su padre, y está con ánimos de legarlo á sus hijos cuando los tenga, que yo creo que no le faltarán herederos legítimos aunque ilegales. Lo que me falta unicamente que decir para concluir este artículo, es hacer una aclaracion respecto del nombre de Juan, y es que si generalmente los Juanes son unos pobres diablos, hay otros en cambio que por su carácter diabólico han servido de tipos para grandes concepciones, como D. JUAN TENORIO, D. JUAN DE MARANA *de Dumas* y el famoso D. JUAN DE BYRON. Yo no presumo entrar en la categoria de estos respetables Juanes; pero tampoco quiero que se me confunda con los Juanes cándidos aunque me llamo para lo que ustedes quieran mandar:

JUAN MARTINEZ VILLERGA.

TOROS.



Digimos en nuestro número anterior que en el presente suprimiríamos la seccion que llevaba el título de POLKA para reemplazarla con la de Toros; y el FANDANGO es muy formalote en todas sus promesas.

La POLKA queda pues desterrada de nuestras páginas, no solo por ser cosa estrangera, sino por ser baile de mal tono que no debe mentarse siquiera entre personas decentes.

Los toros es diversion puramente española y digna del repique de nuestras castañuelas.

Ilustraremos cada artículo de toros con dos grabados, hasta completar todas las suertes de la tauromaquia.

Hemos empezado por EL PAVITO (1) que *corre la llave*, y sigue ahora la suerte del picador.



Pocos años ha habido en Madrid mejores diestros en plaza. El señor *Juan* es todo un *Leon* para la disciplina de sus subordinados, y dirige la cuadrilla á las mil maravillas. Redondo es lo mas *salao* de España y punto *redondo*. Cúchares hace tambien sus *monaitas* con gracia. Jordan es el rey de los banderilleros. Los picadores son escelentes, mereciendo particular mencion el intrépido Gallardo y el *Coriano*. Solo falta que la empresa no sea tan ruin, que nos dé ocho buenos toretes y mejores caballos, que nos traiga al famoso Montes que está ahora haciendo furor en las tierras de María Zantizima, que vista de majo á los zagales de las mulas, y no vuelva á regalarnos vichos como los de la penúltima funcion, que sole llevaban cuernos para parecerse á los casados llenos de resignacion y mansedumbre.

No extrañamos que los toros de la última corrida fuesen tan valientes, porque eran muy aficionados á las *quindillas*, y los picantes encienden la sangre.

TEATROS.

En el Príncipe se siguen representando con actividad funciones nuevas. El público premia con predileccion el celo é inteligencia del director del teatro nacional don Julian Romea. La concurrencia es siempre numerosa y lucida. Qué desengano para los capitalistas que están al frente de los teatros italianos y despreciaron á los artistas españoles para traernos monigotes de *estrangia* que nos diviertan con sus monotonas piruetas y gorgoritos!

Ya vuelve á introducirse música estrangera en los bailes nacionales! Cuando la música de nuestro FANDANGO, Bolero, Cachucha, Serení, Zapateado, Jota y demas bailes españoles derrama sal por todas partes; al demonio se le ocurre bailar las boleras de LUCRECIA BORGIA! Otro dia nos bailarán el FANDANGO de ANA BOLENA, como si ANA BOLENA hubiese tenido fandango ni hubiera tocado nunca las castañuelas.

(1) Se dá este nombre á los alguaciles por las tres plumas que llevan en el sombrero.

JULIO.

Tiene 31 días, la luna 30, el día 14 horas y 56 minutos, la noche 9 horas y 4 minutos.

PRONÓSTICO. A mediados de este mes algunos nublados, lluvias ó granizo, y en lo restante de él será el tiempo sereno y caloroso.

HORÓSCOPO. El hombre que nazca en julio será atrevido y valiente, de mediana estatura y de pelo castaño: su muger le engañará, pero será indulgente con ella. Las mugeres tendrán el cabello largo, el cuello corto, el pecho hermoso y la mirada viva: serán amadas de muchos y descontentadizas.

EFEMERIDES. El 19 de julio de 1808, se dió la memorable batalla de Bailén, en que el ejército español dirigido por Beding, consiguió la mas señalada victoria contra los franceses mandados por el general Dupont. Cercados los enemigos por todas partes, les mataron mil hombres, les hicieron muchos heridos, y les obligaron á capitular en el mismo campo de batalla y á deponer las armas. Quedaron en nuestro poder los caballos, 40 piezas de artillería y las águilas imperiales. Esta victoria nos costó 243 muertos y sobre 700 heridos, pero tuvimos la gloria de desarmar á 21,000 franceses.

1. Mar. S. Casto y S. Secundino mrs.
2. Mier. La Visitacion de nuestra Sra.
3. Juev. S. Trifon y compañeros mrs.
4. Viern. S. Laureano arzobispo de Sevilla y el beato Gaspar Bono.

Luna nueva á las 4 y 11 minutos de la tarde, en Cáncer. Buen tiempo.

5. Sáb. El beato Miguel de los Santos confesor, y Santa Zoá mártir.
Absolucion general en la Trinidad.
6. Dom. Sta. Lucia virgen y mártir.
Gala sin uniforme.
7. Lun. S. Fermín y S. Odón obispos, y el beato Lorenzo de Brindis.
8. Mart. Sta. Isabel reina de Portugal.
9. Mier. S. Cirilo obispo y mártir.
10. Juev. Sta. Anafia y Sta. Rufina hermanas mártires.
Gala sin uniforme.
11. Viern. S. Pio I papa y mártir, San Abundio mártir de Córdoba, y la beata Verónica de Julianis.
12. Sáb. S. Juan Guaberto abad, y Sta. Marciana virgen y mártir.

Cuarto creciente á las 2 y 4 minutos de la tarde en Libra. Buen tiempo.

13. Dom. S. Anacleto papa y mártir.
14. Lun. S. Buenaventura obispo y dr.
15. Mar. S. Camilo de Lellis fundador y S. Enrique emperador.
Gala sin uniforme.
16. Mier. El trinito de la Santa Cruz y nuestra señora del Carmen.
B. P. en su iglesia.
17. Juev. S. Alejo confesor.
18. Vier. Sta. Sinfrososa y sus siete hijos

mártires Sta. Marina virgen y San Federico obispo.

Luna llena á las 5 y 43 minutos de la tarde en Capricornio. Varie.

19. Sáb. Stas. Justa y Rufina vírgenes y mártires, Sta. Macrina virgen y San Vicente de Paul fundador.
20. Dom. S. Elias profeta y fundador, Sta. Librada y Sta. Margarita virgen y mártir.
21. Lun. Sta. Praxedes virgen.
22. Mar. Sta. Maria Magdalena penitente, patrona de *Poyatos*.
23. Mier. S. Apolinar obispo y mártir, y S. Liborio obispo.
Sol en Leo.
CANICULA.
24. Juev. Sta. Cristina virgen y mártir, y S. Francisco Solano confesor.
Vigilia.

Gala con uniforme por dias de la reina madre duña Maria Cristina de Borbon.

25. Viern. Santiago Apóstol, patron de España y S. Cristóbal mártir.
26. Sáb. Sta. Ana madre de nuestra señora.

Cuarto menguante á las 2 y 35 minutos de la madrugada, en Tauro. Buen tpo.

27. Dom. S. Pantaleon mártir.
28. Lun. S. Victor papa y cps. mrs. y San Inocencio papa y confesor.
29. Mar. Sta. Marta virgen, S. Felix papa y Stos. Simplicio, Faustino y Beatrix mártires.
30. Mier. S. Abdon y S. Senen mártires.
31. Juev. S. Ignacio de Loyola fundador.

MADRID—SOCIEDAD LITERARIA—1845.

Imprenta de D. Wenceslan Ayguals de Ixco, calle de S. Roque, n. 4.